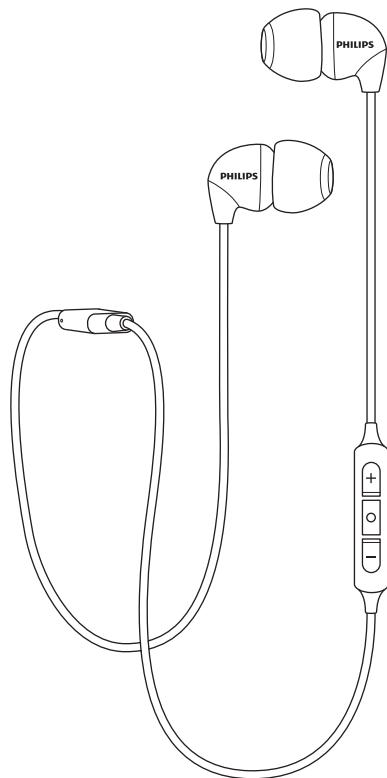


# Mēs esam vienmēr šeit, lai jums palīdzētu

Reģistrējiet savu produktu un saņemiet atbalstu vietnē:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

SHB3595



## Lietotāja rokasgrāmata

**PHILIPS**



# Saturs

---

<b>1</b>	<b>Svarīgi drošības norādījumi</b>	<b>2</b>
	Dzirdes drošība	2
	Vispārīga informācija	2

---

<b>2</b>	<b>Jūsu Bluetooth ausis ievietojamās austiņas</b>	<b>3</b>
	Komplektā iekļautie priekšmeti	3
	Citas ierīces	3
	Jūsu Bluetooth ausis ievietojamo austiņu pārskats	3

---

<b>3</b>	<b>Darbības uzsākšana</b>	<b>4</b>
	Austiņu uzlādēšana	4
	Austiņu savienošana pārī ar mobilo tālruni	4

---

<b>4</b>	<b>Austiņu lietošana</b>	<b>5</b>
	Austiņu pievienošana Bluetooth ierīcei	5
	Zvanu un austiņu pārvaldīšana	5

---

<b>5</b>	<b>Tehniskie dati</b>	<b>7</b>
----------	-----------------------	----------

---

<b>6</b>	<b>Piezīme</b>	<b>8</b>
	Paziņojums par atbilstību	8
	Atbilstības deklarācija	8
	Vecā produkta un baterijas utilizācija	8
	Atbilstība EML	9
	Preču zīmes	9

---

<b>7</b>	<b>Bieži uzdotie jautājumi</b>	<b>10</b>
----------	--------------------------------	-----------

# 1 Svarīgi drošības norādījumi

## Dzirdes drošība



### Bīstamība

- Lai izvairītos no dzirdes bojājumiem, ierobežojiet laiku, kad izmantojat austiņas ar lielu skaļumu, un iestatiet skaļumu drošā līmenī. Jo lielāks ir skaļums, jo īsāks ir drošais klausīšanās laiks.

Lietojot austiņas, noteikti ievērojiet šādas vadlīnijas.

- Klausieties saprātīgu skaļumu saprātīgā laika periodā.
- Uzmanieties, lai nepielāgotu skaļumu nepārtraukti uz augšu, pielāgojot to dzirdei.
- Nepielāgojiet skaļumu tik augstu, ka jūs nevarat dzirdēt, kas notiek apkārt.
- Potenciāli bīstamās situācijās jums jārīkojas piesardzīgi, vai arī uz laiku jāpārtrauc lietošana.
- Pārmērīgs skaņas spiediens no austiņām un galvas tālruņa var izraisīt dzirdes zudumu.
- Nav ieteicams lietot austiņas abām ausīm braukšanas laikā, un dažās zonās braukšanas laikā tās var būt nelikumīgas.
- Savas drošības labad izvairieties no traucējumiem, ko var izraisīt mūzika vai telefona zvani, atrodoties satiksmē vai citā potenciāli bīstamā vidē.

## Vispārīga informācija

Lai izvairītos no bojājumiem vai darbības traucējumiem:

### Uzmanību

- Nepakļaujiet austiņas pārmērīgam karstumam.
- Neļaujiet austiņām nokrist.
- Austiņas nedrīkst pakļaut pilieniem vai šļakstiem.
- Neiegremdējiet austiņas ūdenī.
- Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kas satur alkoholu, amonjaku, benzolu vai abrazīvus līdzekļus.
- Ja tīrīšana ir nepieciešama, produkta tīrīšanai izmantojiet mīkstu drāniņu, ja nepieciešams, samitrinātu ar minimālu ūdens daudzumu vai atšķaidītu viegļu ziepju šķīdumu.
- Integrēto bateriju nedrīkst pakļaut pārmērīgam karstumam, piemēram, saules, uguns iedarbībai vai tamlīdzīgiem siltuma avotiem.
- Nepareizas baterijas nomainīšanas gadījumā var rasties sprādzienbīstamība. Nomainiet tikai tādu pašu vai līdzvērtīgu tipu.

Par darbības un uzglabāšanas temperatūru un mitrumu

- Darbiniet vai uzglabājiet vietā, kur temperatūra ir no  $-15^{\circ}\text{C}$  ( $5^{\circ}\text{F}$ ) līdz  $55^{\circ}\text{C}$  ( $131^{\circ}\text{F}$ ) (relatīvais mitrums līdz 90%).
- Baterijas darbības laiks var būt īsāks augstos vai zemos temperatūras apstākļos.

# 2 Jūsu Bluetooth ausīs ievietojamās austiņas

Apsveicam ar jūsu pirkumu un laipni lūgti Philips! Lai pilnībā izmantotu atbalstu, ko piedāvā Philips, reģistrējiet produktu vietnē: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

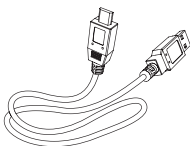
Izmantojot šīs Philips bezvadu ausīs ievietojamās austiņas, varat:

- baudīt ērtus bezvadu brīvroku zvanus;
- baudīt un vadīt bezvadu mūziku;
- pārslēgties starp zvaniem un mūziku.

## Komplektā iekļautie priekšmeti



Philips Bluetooth ausīs ievietojamās austiņas SHB3595



USB uzlādes kabelis (tikai uzlādēšanai)

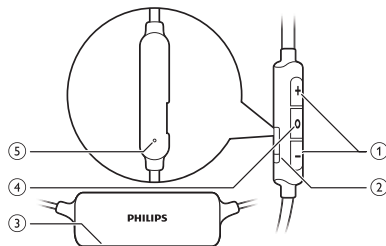


Ātrā pamācība

## Citas ierīces

Mobilais tālrunis vai ierīce (piem., piezīmjdators, PDA, Bluetooth adapteris, MP3 atskaņotāji, utt.), kas atbalsta Bluetooth un ir saderīga ar austiņām (sk. "Tehniskie dati" 7. lpp.).

## Jūsu Bluetooth ausīs ievietojamo austiņu pārskats



- ① Skaluma/ieraksta vadības poga
- ② Mikro USB uzlādes slots
- ③ Gaismas diodes indikators
- ④ Ieslēgšanas/izslēgšanas, mūzikas/zvana vadības poga
- ⑤ Mikrofons

# 3 Darbības uzsākšana

## Austiņu uzlādēšana

### Piezīme

- Pirms pirmās austiņu lietošanas reizes uzlādējiet bateriju 5 stundas, lai nodrošinātu optimālu baterijas jaudu un kalpošanas laiku.
- Lai izvairītos no bojājumiem, izmantojiet tikai oriģinālo USB uzlādes kabeli.
- Pabeidziet zvanu pirms austiņu uzlādes, jo pievienojot austiņas uzlādēšanai, tās izslēdzas.

Pievienojiet komplektā iekļauto USB uzlādes kabeli:

- austiņu mikro USB uzlādes slotam un;
  - lādētāja/datora USB portam
- ↳ Lādēšanas laikā gaismas diode kļūst balta un izslēdzās, ja austiņas ir pilnībā uzlādētas.

### Ieteikums

- Modinātāja skaļums nav regulējams, bet pakāpeniski palielināsies, lai jūs maigi pamodinātu.

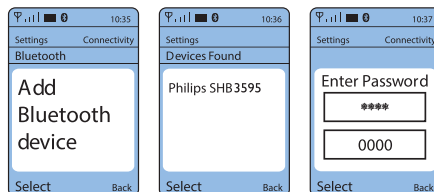
## Austiņu savienošana pārī ar mobilo tālruni

Pirms austiņu lietošanas ar mobilo tālruni pirmo reizi savienojiet to pārī ar mobilo tālruni. Veiksmīga savienošana pārī izveido unikālu šifrētu saikni starp austiņām un mobilo tālruni. Austiņas saglabā pēdējās 10 ierīces atmiņā. Ja mēģināt savienot vairāk nekā 10 ierīces, pirmā pārī savienotā ierīce tiek aizstāta ar jauno ierīci.

- 1 Pārliecinieties, vai austiņas ir pilnībā uzlādētas un izslēgtas.
- 2 Nospiediet un turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, gaismas diode mirgo pārmaiņus zilā un baltā krāsā.  
Ja ir izveidots veiksmīgs savienojums pārī, mirgo zila gaisma.  
↳ Austiņas paliek pārī savienošanas režīmā 5 minūtes.
- 3 Pārliecinieties, vai moblais tālrunis ir ieslēgts un ir aktivizēta tā Bluetooth funkcija.
- 4 Savienojiet austiņas pārī ar mobilo tālruni. Plašāku informāciju skatiet mobilā tālruņa lietotāja rokasgrāmatā.

Nākamais piemērs parāda, kā austiņas savienot pārī ar mobilo tālruni.

- 1 Aktivizējiet mobilā tālruņa Bluetooth funkciju, atlasiet Philips SHB3595.
- 2 Ievadiet austiņu paroli "0000" (4 nulles), ja tiek prasīts. Tiem mobilajiem tālruņiem, kuriem ir Bluetooth 3.0 vai jaunāka versija, nav nepieciešams ievadīt paroli.



# 4 Austiņu lietošana

## Austiņu pievienošana Bluetooth ierīci

- 1 Ieslēdziet mobilo tālruni/Bluetooth ierīci.
- 2 Nospiediet un turiet nospiešu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
  - ↳ Gaismas diode mirgo zilā krāsā.
  - ↳ Austiņas tiek no jauna automātiski savienotas ar pēdējo pievienoto mobilo tālruni/Bluetooth ierīci.Ja pēdējā nav pieejama, austiņas mēģina atjaunot savienojumu ar otru pēdējo pievienoto ierīci.

### Ieteikums

- Ja pēc austiņu ieslēgšanas ieslēdzat mobilo tālruni/Bluetooth ierīci vai aktivizējat Bluetooth funkciju, atkārtoti manuāli jāpieslēdz austiņas un mobilais tālrunis/Bluetooth ierīce.

### Piezīme

- Ja austiņas nespēj izveidot savienojumu ar nevienu Bluetooth ierīci 5 minūšu laikā, tās automātiski izslēdzas, lai ietaupītu baterijas darbības laiku.

## Zvanu un austiņu pārvaldīšana

Ieslēgt/Izslēgt

Uzdevums	Poga	Darbība
Ieslēgt austiņas.	Ieslēgšanas/ izslēgšanas, mūzikas/ zvana vadības poga	Nospiest un turēt nospiestu 3 sek.
Izslēgt austiņas.	Ieslēgšanas/ izslēgšanas, mūzikas/ zvana vadības poga	Nospiest un turēt nospiestu 5 sek. ↳ Baltā gaismas diode deg un gaisma izzūd.

Mūzikas vadība

Uzdevums	Poga	Darbība
Atskaņot vai pauzēt mūziku.	Ieslēgšanas/ izslēgšanas, mūzikas/ zvana vadības poga	Nospiest vienu reizi.
Skaļuma neregulēšana.	+/-	Nospiest vienu reizi.
Nākamais ieraksts.	+	Ilgs nospiediens.
Iepriekšējais ieraksts.	-	Ilgs nospiediens.

## Zvanu vadība

Uzdevums	Poga	Darbība
Atbildēt uz zvanu/ pārtraukt zvanu.	Ieslēgšanas/ izslēgšanas, mūzikas/ zvana vadības poga	Nospiest vienu reizi. ↳ 1 pīkstiens.
Zvana laikā pārslēgt zvanītāju.	Ieslēgšanas/ izslēgšanas, mūzikas/ zvana vadības poga	Nospiest divreiz. ↳ 1 pīkstiens.

## Cits austiņu indikatora statuss

Austiņu statuss	Indikators
Austiņas ir savienotas ar Bluetooth ierīci, kamēr austiņas ir gaidīšanas režīmā vai klausoties mūziku.	Zilā gaismas diode mirgo ik pēc 8 sekundēm.
Austiņas ir gatavas savienošanai pār.	Gaismas diode pārmaiņus mirgo zilā un baltā krāsā.
Austiņas ir ieslēgtas, bet nav savienotas ar Bluetooth ierīci.	Zilā gaismas diode mirgo ātri. Ja nav iespējams izveidot savienojumu, austiņas 5 minūšu laikā izslēdzas.
Zems baterijas uzlādes līmenis.	Baltā gaismas diode mirgo 3 reizes ik pēc 150 sekundēm, līdz tā izslēdzas
Baterija ir pilnībā uzlādēta.	Baltā gaismas diode ir izslēgta.



## 5 Tehniskie dati

- Mūzikas laiks: 6 stundas
- Sarunu laiks: 6 stundas
- Gaidīšanas laiks: 55 stundas
- Parastais laiks pilnīgai uzlādei: 2 stundas uzlādējamai litija polimēra baterijai (120 mAh)
- Bluetooth 4.2, Bluetooth mono atbalsts (austiņu profils - HSP, brīvroku profils - HFP), atbalstīta Bluetooth stereo sistēma (uzlabots audio izplatīšanas profils - A2DP; audio video tālvadības profils- AVRCP)
- Darbības diapazons: Līdz 10 metriem (33 pēdām)
- Digitālās atbalss un trokšņa samazināšana Automātiska izslēgšanās



### Piezīme

- Specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma.

# 6 Piezīme

## Paziņojums par atbilstību

Paziņojums ASV

Ierīce atbilst FCC noteikumiem, 15. daļa.  
Darbībai piemēro šādus divus nosacījumus.

- ① Šī ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus, un
- ② Šai ierīcei ir jāpieņem jebkādi saņemtie traucējumi, tostarp traucējumi, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

FCC noteikumi

Šī iekārta ir pārbaudīta un atzīta par atbilstošu B klases digitālo ierīču ierobežojumiem saskaņā ar FCC noteikumu 15. daļu. Šie ierobežojumi ir paredzēti, lai nodrošinātu pietiekamu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem dzīvojamās telpās. Šī iekārta ģenerē, izmanto un var izstarot radiofrekvenču enerģiju, un, ja tā nav uzstādīta un izmantota saskaņā ar lietošanas instrukciju, tā var izraisīt kaitīgus radiosakaru traucējumus. Tomēr nav garantijas, ka konkrētā instalācijā netiks radīti traucējumi. Ja šī iekārta rada kaitīgus traucējumus radio vai televīzijas uztveršanai, ko var noteikt, izslēdzot un ieslēdzot iekārta, lietotājs tiek mudināts mēģināt novērst traucējumus ar vienu vai vairākiem šādiem pasākumiem.

- Pārvietojiet uztverošo antenu.
- Palieliniet attālumu starp iekārta un uztvērēju.
- Pievienojiet ierīci kontaktligzdai, kas atrodas citā ķēdē nekā tā, kurai uztvērējs ir pievienots.
- Lai iegūtu palīdzību, sazinieties ar izplatītāju vai pieredzējušu radio/TV tehniķi.

FCC starojuma iedarbības paziņojums:  
Šī iekārta atbilst FCC starojuma iedarbības

robežām, kas noteiktas nekontrolētai videi. Šo raidītāju nedrīkst novietot vai darbināt kopā ar jebkuru citu antenu vai raidītāju.

Paziņojums Kanādai.

Šī ierīce atbilst Kanādas rūpniecības licences neatbrīvotam (-iem) RSS standartam (-iem). Darbībai piemēro šādus divus nosacījumus: (1) šī ierīce nedrīkst izraisīt kaitīgus traucējumus, un (2) šai ierīcei ir jāpieņem jebkādi saņemtie traucējumi, tostarp traucējumi, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

IC starojuma iedarbības paziņojums:

Šī iekārta atbilst Kanādas starojuma robežvērtībām, kas noteiktas nekontrolētai videi.

Šo raidītāju nedrīkst novietot vai darbināt kopā ar jebkuru citu antenu vai raidītāju.

Uzmanību. Lietotājs tiek brīdināts, ka izmaiņas vai modifikācijas, kuras nav skaidri apstiprinājuši atbildīgā puse, var anulēt lietotāja tiesības lietot šo iekārta.

## Atbilstības deklarācija

Ar šo MMD Hong Kong Holding Limited paziņo, ka šis produkts atbilst Direktīvas 2014/53/ES būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem. Atbilstības deklarāciju varat atrast vietnē:  
[www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Vecā produkta un baterijas utilizācija

Šis produkts var saturēt svinu un dzīvsudrabu. Šo materiālu utilizācija var tikt regulēta vides apsvērumu dēļ. Lai iegūtu informāciju par utilizāciju vai pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm vai apmeklējiet vietni:  
[www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com).

Šis produkts satur neizņemamas baterijas:

- nededzināt. Baterijas var eksplodēt, ja tās ir pārkaršētas.
- Lai iegūtu informāciju par utilizāciju vai pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm vai apmeklējiet vietni: [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com).



Jūsu produkts ir izstrādāts un izgatavots no augstas kvalitātes materiāliem un komponentiem, kurus var pārstrādāt un izmantot atkārtoti.



Šis simbols uz produkta nozīmē, ka uz produktu attiecas Eiropas Direktīva 2012/19/ES.



Šis simbols nozīmē, ka produkts satur iebūvētu uzlādējamu bateriju, uz ko attiecas Eiropas Direktīva 2013/56/ES un ko nevar izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Mēs ļoti iesakām nogādāt produktu oficiālajā savākšanas vietā vai Philips servisa centrā, lai speciālists varētu izņemt uzlādējamo bateriju. Uzziniet par vietējo elektrisko un elektronisko produktu un uzlādējamo bateriju savākšanas sistēmu. Ievērojiet vietējos noteikumus un nekad neizmetiet produktu un uzlādējamās baterijas kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Pareiza veco produktu un uzlādējamo bateriju utilizācija palīdz novērst negatīvas sekas videi un cilvēku veselībai.

## Iebūvētās baterijas izņemšana

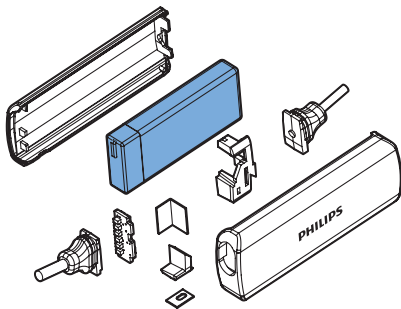


### Piezīme

- Pirms baterijas izņemšanas pārliecinieties, vai austiņas ir atvienotas no USB uzlādes kabeļa.

Ja jūsu valstī nav elektronisko produktu savākšanas/pārstrādes sistēmas, pirms austiņu

utilizācijas varat aizsargāt vidi, izņemot un pārstrādājot bateriju.



## Atbilstība EML

Šis produkts atbilst visiem piemērojamajiem standartiem un noteikumiem par pakļaušanu elektromagnētiskajiem laukiem.

Vides informācija

Viss nevajadzīgais iepakojums ir noņemts. Mēs esam centušies iepakojamo materiālu padarīt viegli sadalāmu trīs materiālos: kartons (kaste), putupolistirols (tricienu slāpētāji) un polietilēns (maisīni, gaisa aizsargājošo burbulu lapa).

Jūsu sistēma sastāv no materiāliem, kurus var pārstrādāt un lietot atkārtoti, ja izjaukšanu veikusi specializēta firma. Lūdzu, ievērojiet vietējos noteikumus attiecībā uz iepakojuma materiālu, nolietotu bateriju un vecā aprīkojuma utilizāciju.

## Preču zīmes

### Bluetooth

Bluetooth® vārdiska preču zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, Inc., un MMD Hong Kong Holding Limited šādu preču zīmi izmanto tikai ar licenci. Citas preču zīmes un nosaukumi ir to attiecīgo īpašnieku preču zīmes.

# 7 Bieži uzdotie jautājumi

Manas Bluetooth austiņas neieslēdzas. Baterijas uzlādes līmenis ir zems. Uzlādējiet austiņas.

Bluetooth austiņas nevar savienot pārī ar mobilo tālruni.

Bluetooth ir atspējots. Iespējojiet Bluetooth funkciju savā mobilajā tālrunī un ieslēdziet mobilo tālruni pirms austiņu ieslēgšanas.

Pārī savienošana nedarbojas.

Pārliecinieties, vai austiņas ir pārī savienošanas režīmā.

- Izpildiet šajā lietotāja rokasgrāmatā aprakstītās darbības.
- Pirms zvana/mūzikas pogas atbrīvošanas pārliecinieties, vai gaismas diode mirgo pārmaiņus zilā un baltā krāsā. Nepārtrauciet turēt pogu, ja redzat tikai zilu gaismas diodi.

Mobilais tālrunis nevar atrast austiņas.

- Austiņas var būt savienotas ar iepriekš pārī savienotu ierīci. Izslēdziet pievienoto ierīci vai pārvietojiet to ārpus diapazona.
- Iespējams, ka savienošana pārī ir atiestatīta vai austiņas iepriekš ir savienotas pārī ar citu ierīci. Atkārtoti savienojiet austiņas ar mobilo tālruni, kā aprakstīts lietotāja rokasgrāmatā.

Manas Bluetooth austiņas ir savienotas ar mobilajā tālrunī iespējotu Bluetooth stereo, bet mūzika tiek atskaņota tikai mobilā tālruņa skaļrunī. Skatiet sava mobilā tālruņa lietotāja rokasgrāmatu. Atlasiet mūzikas klausīšanos caur austiņām.

Skaņas kvalitāte ir slikta un var dzirdēt krakšķēšanu.

Bluetooth ierīce ir ārpus diapazona. Samaziniet attālumu starp austiņām un Bluetooth ierīci vai noņemiet šķēršļus starp tām.

Skaņas kvalitāte ir slikta, ja straumēšana no mobilā tālruņa notiek ļoti lēni vai arī audio straumēšana vispār nedarbojas.

Pārliecinieties, vai mobilais tālrunis ne tikai atbalsta (mono) HSP/HFP, bet arī atbalsta A2DP (sk. "Tehniskie dati" 7. lpp.).

Es dzirdu, bet nevaru kontrolēt mūziku savā Bluetooth ierīcē (piemēram, atskaņot/pauzēt/izlaist uz priekšu/atpakaļ).

Pārliecinieties, vai Bluetooth audio avots atbalsta AVRCP (sk. "Tehniskie dati", 7. lpp.).

Lai iegūtu papildu atbalstu, apmeklējiet vietni: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).





Philips un Philips Shield Emblem ir Koninklijke Philips N.V. reģistrētas preču zīmes un tiek izmantotas saskaņā ar licenci.

Šo produktu ražo un pārdod MMD Hong Kong Holding Limited vai viena no tā filiālēm, un MMD Hong Kong Holding Limited. ir garantētājs saistībā ar šo produktu.

